

Liebe Nutzer von Kulturserver,

da die Technologie zum Betreiben von Mailinglisten seit einiger Zeit mehr und mehr Probleme verursacht hat, haben wir uns entschieden, in Verbindung mit der großen Umstellung unseres Mailsystems auf eine neue Basistechnologie für die Mailinglisten zu setzen. Hierzu werden wir in Zukunft Mailman verwendet. <http://www.gnu.org/software/mailman>

Zeitgleich wird im Moment auch ein neues System für die Newsletter entwickelt. Bisher wurden bei Kulturserver sowohl Mailinglisten als auch Newsletter über ein und dasselbe System verwaltet, was nicht mehr zeitgemäß ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie in Kürze unter <http://cb-news.de>

Mailman ist ein bewährtes und extrem leistungsstarkes System. Genau dies war einer der Gründe, dieses System für Kulturserver einzusetzen. Es verlangt zwar auch viel Geduld und Wissen auf der Seite des Administrators, der dieses System betreuen möchte, aber nicht zuletzt wird die Kulturserver-Redaktion den Nutzern helfend zur Seite stehen.

Die vorliegende Hilfe bezieht sich bewusst noch nicht auf den kompletten Leistungsumfang des Mailing-Systems, sondern behandelt nur die ersten, allgemeinen Einstellungen. Diese Hilfe – wie auch die Bereiche, die wir hier nicht ausgekoppelt haben, können Sie auch jederzeit online im Programm selbst einsehen.

Zur besseren Übersichtlichkeit und zum komfortableren Ausdrucken haben wir Sie Ihnen jedoch hier noch mal zusammengestellt. Außerdem hoffen wir durch eine entsprechende Formatierung für mehr Übersicht gesorgt zu haben. Damit soll ihr erster Einstieg erleichtert werden.

Zusätzlich haben wir uns bemüht, einige bisher nicht oder unzureichend übersetzte Textstellen ins Deutsche zu übersetzen oder durch entsprechende Hinweise verständlicher zu machen. Für weitere Hinweise und Hilfen seitens der Kulturserver-Community sind wir dankbar.

Weitere Informationen allgemeiner Natur zur Umstellung unseres Mailsystems finden Sie unter <http://webmail.kulturserver.de>

Inhalt der Information zu den allgemeinen Optionen: Wir haben diese in zwei Teile gegliedert, eine Allgemeine Übersicht und erweiterte Optionen, falls Sie direkt detailliertere Einstellungen vornehmen möchten.

- **Allgemeine Übersicht**
- **Erweiterte Optionen**
 - **Reply-To: Header Optionen**
 - **Einstellungen der Regenschirm-Listen**
 - **Benachrichtigungen**
 - **Zusätzliche Einstellungen**

[Allgemeine Optionen]

Anmeldung

Auf der Seite mailinglist.kulturserver.de kommen Sie mit einem Klick in das neue Mailinglisten-Modul. Ihre Liste wird von uns angelegt und freigeschaltet. Bitte erfragen Sie sich das Passwort für die erforderliche Zugangsberechtigung unter der Nummer 0241-33686 (Mo-Fr. 9 bis 17 Uhr). Sobald die Mailingliste angelegt wurde, sehen sie den Namen in der aufgeführten Liste. Klicken Sie diesen an und authentifizieren Sie sich mit dem genannten Passwort.

Im Mailinglisten-Modul steht Ihnen eine Vielzahl von Möglichkeiten zur Auswahl. Das wichtigste ist, dass Sie die allgemeinen Optionen auf Ihre Bedürfnisse anpassen. Die Bedeutung der einzelnen Felder wird im Folgenden erklärt. Wir empfehlen, diesen Leitfaden auszudrucken.

Falls Sie bereits eine Mailingliste auf Kulturserver betreiben, ist es problemlos machbar, die Abonnenten dieser Liste zu übernehmen. Falls den Abonnenten das Posten auf die Liste erlaubt ist, muß ihnen lediglich die neue Adresse der Liste mitgeteilt werden.

Allgemeine Übersicht

real_name (general)

Hier befindet sich der öffentliche Name ihrer Mailing-Liste, der bei der Einrichtung festgelegt wurde. Beachten Sie dabei, dass sie nur die Gross- und Kleinschreibung dieses Namens ändern können, da der Name ebenso empfindlich wie eine Email-Adresse reagiert. Wir empfehlen allerdings, Kleinschreibung zu verwenden und diese auch beizubehalten.

owner (general)

Die e-Mailadresse des Administrators der Liste. Es können mehrere Adressen angegeben werden (eine pro Zeile).

Die *Listen-Administratoren* haben volle Kontrolle über die Konfiguration dieser Liste. Alle Einstellungen auf diesen Webseiten können von ihnen geändert werden. *Listen-Moderatoren* (siehe unten) haben limitierte Befugnisse.

Um die Listenpflege auf Administratoren und Moderatoren aufzuteilen, müssen Sie in den entsprechenden Feldern unten ein separates Passwort für [Moderatoren](#) setzen und die Adressen der Moderatoren in der oberen Sektion angeben.

moderator (general)

Die E-Mail-Adresse des Listenmoderators. Mehrere Adressen können angegeben werden (eine pro Zeile).

Listen-Moderatoren haben limitierte Befugnisse. Sie können keine Einstellungen ändern, aber über Anmeldungen neuer Listenmitglieder entscheiden. Ebenfalls können sie auch zurückgehaltene Mitteilungen an die Liste freigeben oder löschen.

description (general)

Hier können Sie eine kurze, prägnante Beschreibung ihrer Liste anlegen. Diese Beschreibung wird angezeigt, wenn die Mailingliste zusammen mit anderen Listen ausgegeben wird. Die Beschreibung sollte so prägnant wie möglich ausfallen - schliesslich soll hier das Wesen der Liste auf den Punkt gebracht werden.

info (general)

Eine kleine einführende Beschreibung in die Liste. Sie wird im Kopf der Listinfo-Webseite eingeblendet. Mit einem Return können Sie Absätze trennen, HTML-Tags sind möglich. Sie können auch Links oder vorformatierten Text verwenden, allerdings sollten Steuerzeichen nur dann erscheinen, wenn Sie Absätze trennen möchten. Sehen Sie sich Ihre Änderungen dann nochmals genau an - unsauberer HTML-Code (wie z.B. fehlende schliessende Tags) können dafür sorgen, dass die ganze listinfo-Seite nicht mehr dargestellt werden kann.

subject_prefix (general)

Damit ist ein Präfix für die Betreffzeile der Listennachrichten gemeint: Dieser Text wird den Betreffzeilen der Nachrichten an dieser Liste vorangestellt, um die Mitteilungen innerhalb der Mailbox-Zusammenfassungen unterscheiden zu können. Hierbei gilt: In der Kürze liegt die Würze! Es ist eine gute Idee, lange Listennamen durch etwas Knapperes wie eine Abkürzung zu ersetzen, solange dies die Liste immer noch einwandfrei identifiziert. Heißt ihre Liste z.B. „Kulturserver-Nachrichten“, wäre „KS-NR“ ein passendes Präfix.

anonymous_list (general)

Hier können Sie den Absender einer Nachricht verstecken und durch die Adresse der Mailingliste ersetzen. (Die Felder 'From:', 'Sender:' und 'Reply-To:' werden entfernt)

Erweiterte Optionen

Reply-To: Header Optionen

first_strip_reply_to (general)

Sollen vorhandene Reply-To:-Header (Antwort-Adresse in Kopfzeile der Email) der Original-Nachricht verworfen werden? Falls diese Option aktiviert ist, wird der Header auch dann entfernt, wenn kein expliziter Reply-To:-Header der Liste gesetzt ist.

reply_goes_to_list (general)

Listenweiter Reply-To: Header

An welche Adresse sollen die Antworten auf Nachrichten der Liste gesendet werden? Ein Absender wird *dringend* empfohlen für die meisten Mailinglisten. Die Antwort kann aber statt z.B. an den Administrator, direkt an die ganze Liste gehen.

Dadurch können allerdings die von Nutzern festgelegten Antwort-Adressen „überschrieben“ werden – private Antworten an einzelne Nutzer sind dann nicht mehr so einfach zu bewerkstelligen. (Siehe auch den folgenden Punkt.)

reply_to_address (general)

Expliziter Reply-To: Header

Dies ist die Adresse, die im Reply-To: Header benutzt wird, wenn die [Antwort geht an Liste](#) Option auf den Wert *Explizite Adresse* gesetzt ist.

Es gibt viele Gründe, den Reply-To: Header unberührt zu lassen. Einer davon ist, dass einige Benutzer selbst vom Wert des Reply-To: Header abhängen, da sie damit ihre korrekte Rücksendeadresse übermitteln. Ein weiterer Grund ist, dass ein modifizierter Reply-To: Header es viel schwieriger macht, private e-Mailantworten zu verschicken. Siehe hier zu die Diskussion auf: [Reply-To Munging Considered Harmful](#). Und um sich vom Gegenteil zu überzeugen, siehe: [Reply-To Munging Considered Useful](#). Soweit dazu....

Einige Mailinglisten laufen mit eingeschränkten Nutzungsrechten, begleitet von einer parallelen Liste für Diskussionszwecke. Beispiele hierfür sind „patches“- oder „checking“- Listen, auf denen Software-Änderungen über ein Versions-Kontrollsystem veröffentlicht werden, aber die Diskussionen über die Änderungen auf einer Entwicklerliste stattfinden. Um diese Art Mailingliste zu unterstützen, spezifizieren Sie hier ausdrücklich die „Reply-To:“- Adresse. Sie müssen dann aber ebenfalls die Variable *Antwort geht an Liste* auf den Wert Explizite Adresse setzen.

Hinweis: Sollte die originale Nachricht bereits einen Reply-To: Header enthalten, wird dieser nicht verändert.

Einstellungen der Regenschirm-Listen

umbrella_list (general)

Hier können Sie die Passwort-Erinnerung nicht direkt an die Adresse eines Mitgliedes senden, sondern zuvor den "Regenschirm-Listen-Anhang" hinzufügen.

Schalten Sie diese Option ein, wenn Sie beabsichtigen, dass diese Liste nur Nachrichten an andere Mailinglisten durchreicht. Meta-Nachrichten wie Bestätigungen und Passwort-Erinnerungen werden dann an Adressen gesendet, die von den Mitgliedsadressen abgeleitet wurden (es wird der Wert des "Regenschirm-Listen-Anhangs" an den Mitgliedsnamen angehängt).

umbrella_member_suffix (general)

Namenserweiterung zur Verwendung von "Regenschirm-Listen" entsprechend dem Wert der Einstellung der vorangegangenen "Regenschirm-Liste"

Wenn die "Regenschirm-Liste" gesetzt ist, um anzuzeigen, dass diese Liste andere Mailinglisten als Mitglieder hat, müssen Verwaltungsnachrichten nicht mehr an die Listenmitglieder, sondern an die Eigentümer der Listen gesendet werden. In diesem Fall wird der Einstellungswert dieser Option an den Kontennamen des Mitgliedes angehängt, um ihm solche Nachrichten senden zu können. „-owner“ ist die übliche Einstellung dieser Option. Der Inhalt dieser Variablen ist bedeutungslos, wenn die "Regenschirm-Liste" deaktiviert ist.

Benachrichtigungen

send_reminders (general)

Hier können Sie eine automatische monatliche Passwort-Erinnerungsnachricht versenden.

Schalten Sie diese Option ein, wenn Sie einmal im Monat eine Passwort-Erinnerungsnachricht an die Listenmitglieder senden möchten. Beachten Sie bitte, dass die Mitglieder diese Erinnerungsnachricht in ihren persönlichen Einstellungen abschalten können.

welcome_msg (general)

Listenspezifischen Text zum Willkommensgruss für neue Abonnenten hinzufügen

Dieser Text wird, wenn vorhanden, am Beginn des Willkommensgrusses für neue Abonnenten eingefügt. Der Rest der Willkommensnachricht beschreibt bereits die wichtigen Adressen und URLs der Mailingliste, sodass Sie sich nicht die Mühe machen müssen, diese hier nochmals aufzuführen. Hier sollte stattdessen thematisch eher auf die Umgangsformen bei der Benutzung der Listen, u.ä. hingewiesen werden.

Hinweis: Dieser Text wird gemäss den folgenden Regeln umgebrochen:

- Die Zeilen enthalten nicht mehr als 70 Zeichen
- Zeilen, die mit Leerzeichen oder Tabs beginnen, werden nicht aufgefüllt.
- Absätze werden durch leere Zeilen separiert.

send_welcome_msg (general)

Hier können Sie einen Willkommensgruss an neue Abonnenten senden.

Schalten Sie dies nur ab, wenn Sie vorhaben, Abbestellungen manuell vorzunehmen (und nicht möchten, dass davon jemand etwas mitbekommt). Diese Option ist am nützlichsten, wenn Sie eine Mailingliste transparent von einem anderen Mailinglistenmanager zu Mailman umziehen möchten.

goodbye_msg (general)

Text, der an die Leute gesendet wird, die die Liste verlassen. Wenn Sie hier nichts angeben, wird kein besonderer Text an die Abbestellungsnachricht hinzugefügt.

send_goodbye_msg (general)

Die Funktion, die die oben erwähnte Nachricht versendet.

admin_immed_notify (general)

Listenmoderatoren (und -administratoren) erhalten täglich Erinnerungs-E-Mails betreffend offener Genehmigungen (z.B. für Abonnements moderierter Listen, oder für Beiträge, die aus dem einen oder anderen Grund zurückgehalten werden). Das Einschalten dieser Option führt dazu, dass die Listenverantwortlichen sofort benachrichtigt werden, sobald eine neue Steueranweisung eintrifft.

admin_notify_mchanges (general)

Mit dieser Funktion wird der Administrator bei Abonnements und Abbestellungen benachrichtigt.

respond_to_post_requests (general)

Wollen Sie eine E-Mail an den Absender senden, wenn dessen Beitrag auf Genehmigung wartet?

Genehmigungshinweise werden versendet, wenn eine e-Mail bestimmte Limits verletzt, *ausser* bei gewöhnlicher Listenmoderation und bei Spam-Filtern, für die ebenfalls *keine* Hinweise gesendet werden.

Zusätzliche Einstellungen

emergency (general)

Notmoderation aller eingehenden Nachrichten

Wenn diese Option aktiviert ist, werden alle Mails für die Moderation vorgehalten, unabhängig vom Moderations-Bit einzelner User. Aktivieren Sie diese Option, wenn auf der Liste z.B. ein Flame-War ausgebrochen ist und Sie nur vorübergehend eine Moderation auf der Liste aktivieren möchten.

new_member_options (general)

Standardeinstellungen für neue Mitglieder der Liste.

Wenn ein neues Mitglied die Liste abonniert, werden die hier gemachten Einstellungen automatisch für das Mitglied übernommen.

administrivia (general)

Anweisungen filtern. Sollen Nachrichten überprüft, und solche abgefangen werden, die Steueranweisungen enthalten?

Der Anweisungstest prüft, ob eine Nachricht wirklich eine Anweisung enthält (wie abonnieren, abbestellen, etc.), und wird diese Nachricht in die Verwaltungs-Warteschlange stellen, wenn dem so ist. Der Administrator erhält anschliessend eine Benachrichtigung, mit der er über die Anforderung informiert wird.

max_message_size (general)

Maximale Grösse in Kilobyte (KB) eines Nachrichtentextes. Keine Grössenbeschränkung bei Angabe von 0.

host_name (general)

Bevorzugter Hostname für e-Mails an diese Liste

Der Rechnername "host_name" ist der bevorzugte Name für e-Mail an Mailman-bezogene Adressen auf diesem Rechner. Generell sollte dies der MX-Rechner (Mail Exchanger) der Domäne sein, in der sich der Host befindet. Diese Option ist besonders dann interessant, wenn Mailman auf einem Rechner mit mehreren Netzwerkadressen läuft.

include_rfc2369_headers (general)

Sollen in die Nachrichten dieser Mailingliste [RFC 2369](#) Header eingefügt werden? (Ja ist sehr empfehlenswert).

RFC 2369 definiert einen Satz von List-* Headern, die normalerweise in jede Nachricht eingefügt werden, die an die Listenmitglieder gesendet wird. Dies ist eine äußerst nützliche Funktion für Endbenutzer, die Standard-e-Mailsoftware verwenden, weshalb diese Option in der Regel immer eingeschaltet sein sollte.

Leider halten sich jedoch noch nicht alle E-Mailprogramme an diese Standards, und wenn Ihre Mitglieder überwiegend solche Software verwenden, können Sie diese Headererzeugung abschalten, um Ihre Leserschaft nicht zu verärgern. Allerdings sollten Sie zuvor versuchen, Ihre Benutzer zur Verwendung von standardkompatibler Software anzuhalten, da es sich ansonsten sehr empfiehlt, diese Header zu benutzen (ausserdem kann es passieren, dass die Option zur Headerunterdrückung in zukünftigen Versionen entfällt).

include_list_post_header (general)

Sollen e-Mails einen List-Post:-Header bekommen?

Der Header List-Post: ist durch [RFC 2369](#) empfohlen. Einige Mailprogramme können dann mit Mailinglisten besser umgehen. Für einige Newsletter-Listen, wo nur wenige ausgewählte Leute posten dürfen, ist dieser Header jedoch nicht empfehlenswert, da normale User ja nicht an die Liste posten dürfen. Wenn Sie *No* auswählen, wird dieser Header nicht eingefügt. Das beeinflusst aber nicht andere List-*:-Header, die Sie unabhängig davon einfügen lassen können, wenn gewünscht.

Eine ausführliche Erklärung der hier besprochenen einzelnen Punkte (zu einem großen Teil leider nur in Englisch) finden Sie sowohl in ihrer Mailinglisten-Verwaltung, als auch auf der Mailman-Seite: <http://www.gnu.org/software/mailman>

Wie eingangs erwähnt, steht Ihnen die Redaktion von Kulturserver bei Nachfragen gerne zur Verfügung, unter der Tel.-Nummer 0241-33686 sowie der Mail-Adresse mailman@lists.heimat.de ,

Wir wünschen viel Erfolg und erfreuliche Ergebnisse!
